

修学旅行・宿泊訓練のお知らせ

Notification of study tour and overnight training

1 日時 年 月 日 曜日～ 年 月 日 曜日 泊 日
Date (YY/MM/DD): Day of week to Day of week For Nights and Days

2 行き先
Destination: _____

3 集合時刻 ____時 ____分 場所____ 解散時刻 ____時 ____分 場所____
Time of meeting (hour/minute): Place of meeting Time of dismissal (hour/minute): Place of dismissal:

4 宿泊先____ TEL____
Name of the accommodation: Telephone

5 経費____ 円
Cost: yen

6 服装 自由服 制服 体操服
Clothes: Private clothes Uniform Gym suits

7 持って行くもの
Personal items for your child to take:

- | | | | |
|---|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> 旅行カバン、又はスポーツバッグ Traveling bag or sports bag | <input type="checkbox"/> サブバッグ Extra bag | <input type="checkbox"/> 洗面用具 Toilet articles | <input type="checkbox"/> タオル Towel |
| <input type="checkbox"/> パジャマ Pajamas | <input type="checkbox"/> トレーニングウェア、トレパン Sweat suits | <input type="checkbox"/> 着替え Extra clothes | <input type="checkbox"/> 靴下 Socks |
| <input type="checkbox"/> 下着 Underwear | <input type="checkbox"/> ハンカチ Handkerchief | <input type="checkbox"/> ポケットティッシュ Pocket-size tissues | <input type="checkbox"/> 旅行のしおり Brochure of the trip |
| <input type="checkbox"/> 新聞紙 (枚) Newspapers (sheets) | <input type="checkbox"/> 雨具 Rain gear | <input type="checkbox"/> ナップザックなど (買い物や遊園地) Knapsack, etc. (for shopping and walking in an amusement park) | <input type="checkbox"/> 時計 Watch |
| <input type="checkbox"/> 生理用品 Sanitary items | <input type="checkbox"/> 車酔い止め薬 (必要のある人) Medicine for carsickness (for those who need it) | <input type="checkbox"/> 車酔い用袋 Carsickness bag | <input type="checkbox"/> 常備薬 Household medicines |
| <input type="checkbox"/> 小遣い (財布に入れて Petty cash (put in wallet | 円以内) yen or less) | <input type="checkbox"/> おやつ (円以内) Snacks (yen or less) | <input type="checkbox"/> ドライヤー Dryer |
| <input type="checkbox"/> 弁当 (1日目の昼食) Lunch (lunch for the first day) | <input type="checkbox"/> その他 Other | | |

8 その他
Others:

保険証のコピーをもって来てください。

Please have your child bring a copy of his/her health insurance card.

車酔い、持病がある人は十分な健康管理と安全対策をとっておいてください。

For those who are apt to become carsick or suffer from chronic diseases, please take sufficient health and safety measures.